



**ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO  
COMISIÓN DE ENERGÍA DE PUERTO RICO**

**IN RE:** REVISIÓN DE TARIFAS DE LA  
AUTORIDAD DE ENERGÍA ELÉCTRICA DE  
PUERTO RICO

**CASO NÚM.:** CEPR-AP-2015-0001

**ASUNTO:** Solicitud sobre descubrimiento  
de prueba OIPC

**RESOLUCIÓN Y ORDEN**

El 19 de octubre de 2016, la Oficina Independiente de Protección al Consumidor (“OIPC”) presentó una moción en la cual solicitó a la Comisión de Energía de Puerto Rico (“Comisión”) ordenar a la Autoridad de Energía Eléctrica de Puerto Rico (“Autoridad”) a producir cierto documento<sup>1</sup>, el cual incorporó a su contestación a la pregunta trece del primer requerimiento de información de la OIPC, pero no incluyó como parte de los documentos presentados.<sup>2</sup> La OIPC también solicitó a la Comisión ordenar a la Autoridad a cumplir con la Orden de la Comisión del 29 de octubre de 2016, la cual requiere a todas las partes proveer una traducción de los documentos presentados dentro de dos días de la presentación del documento original.

Evaluada los argumentos de la OIPC, la Comisión **ORDENA** a la Autoridad a presentar el documento y la traducción dentro de dos (2) días desde el archivo en autos de la notificación de esta Resolución y Orden. Sin embargo, en aras de garantizar la economía procesal, la Comisión **ORDENA** a todas las partes en el presente caso a ejercer esfuerzos razonables para comunicarse entre sí y lograr soluciones prácticas que alcancen una resolución eficiente. Cualquier parte que solicite un remedio a la Comisión en relación al procedimiento de descubrimiento de prueba deberá acreditar todas las gestiones realizadas para resolver la controversia.

Para beneficio de todas las partes involucradas, la Comisión publica la presente Resolución en el idioma español y el idioma inglés. De surgir cualquier discrepancia entre ambas versiones, prevalecerá lo dispuesto en la versión en inglés.

<sup>1</sup> PREPA Response to OIPC 1<sup>st</sup> ROI DRR 1.13\_Attach01.xlsx

<sup>2</sup>La OIPC envió a la Autoridad el primer requerimiento de información el 19 de septiembre de 2016. La Autoridad presentó su primera contestación a dicho requerimiento el 11 de octubre de 2016.

Notifíquese y publíquese.



Agustín F. Carbó Lugo  
Presidente

Ángel R. Rivera De la Cruz  
Comisionado Asociado

José H. Román Morales  
Comisionado Asociado

### CERTIFICACIÓN

Certifico que la Comisión de Energía de Puerto Rico así lo acordó el 21 de octubre de 2016. Certifico además que, en esta fecha, copia de esta Resolución y Orden fue notificada mediante correo electrónico a: n-ayala@aepr.com, c-aquino@aepr.com, glenn.rippie@r3law.com, michael.guerra@r3law.com, john.ratnaswamy@r3Law.com, codiot@opic.pr.gov, jperez@oipc.pr.gov, mmuntanerlaw@gmail.com, jfeliciano@constructorespr.net, abogados@fuerteslaw.com, jose.maeso@aae.pr.gov, edwin.quinones@aae.pr.gov, nydinmarie.watlington@cemex.com, aconer.pr@gmail.com, epeenergypr@gmail.com, jorgehernandez@escopr.net, eandelaria@camarapr.net, pga@caribe.net, manuelgabrielfernandez@gmail.com, mreyes@midapr.com, agraitfe@agraitlawpr.com, mgrpcorp@gmail.com, attystgo@yahoo.com, maribel.cruz@acueductospr.com, eirizarry@ccdlawpr.com y pnieves@vnblegal.com. Asimismo, certifico que la presente es copia fiel y exacta de la Resolución y Orden emitida por la Comisión de Energía de Puerto Rico. Certifico, además, que en el día de hoy 21 de octubre de 2016 he procedido con el archivo de la presente Resolución y Orden, y he enviado copia de la misma a:

#### **Puerto Rico Electric Power Authority**

Attn.: Nérida Ayala Jiménez  
Carlos M. Aquino Ramos  
P.O. Box 363928  
Correo General  
San Juan, PR 00936-4267

#### **Rooney Rippie & Ratnaswamy LLP**

E. Glenn Rippie  
John P. Ratnaswamy  
Michael Guerra  
350 W. Hubbard St., Suite 600  
Chicago Illinois 60654

#### **Sunnova Energy Corporation**

p/c Vidal, Nieves & Bauzá, LLC  
Lcdo. Pedro J. Nieves Miranda  
P.O. Box 366219  
San Juan, PR 00936-6219

#### **Cámara de Mercadeo, Industria y Distribución de Alimentos**

p/c Lcdo. Manuel R. Reyes Alfonso  
#90 Carr. 165, Suite 501  
Guaynabo, Puerto Rico 00968-8054



**Autoridad de Acueductos y  
Alcantarillados de Puerto Rico**

p/c Lcda. Maribel Cruz De León  
PO Box 7066  
San Juan, Puerto Rico 00916

**Asociación de Constructores de  
Puerto Rico**

p/c Lcdo. José Alberto Feliciano  
PO Box 192396  
San Juan, Puerto Rico 00919-2396

**CEMEX de Puerto Rico, Inc.**

Lcdo. Edwin A. Irizarry Lugo  
CCD Law Group, P.S.C.  
712 Ave. Ponce de León  
San Juan, Puerto Rico 00918

**Asociación de Consultores y  
Contratistas de Energía Renovable de  
Puerto Rico**

p/c Edward Previdi  
PO Box 16714  
San Juan, Puerto Rico 00908-6714

**Cámara de Comercio de Puerto Rico**

p/c Eunice S. Candelaria De Jesús  
PO Box 9024033  
San Juan, Puerto Rico 00902-4033

**Oficina Independiente de Protección al  
Consumidor**

p/c Lcdo. José A. Pérez Vélez  
Lcda. Coral M. Odio Rivera  
268 Hato Rey Center  
Suite 524  
San Juan, Puerto Rico 00918

**Energy & Environmental Consulting  
Services Corp.**

Jorge Hernández, PE, CEM, BEP  
560 C/ Aldebarán, Urb. Altamira  
San Juan, Puerto Rico 00920

**Autoridad Acueductos y  
Alcantarillados de Puerto Rico**

Lcdo. Pedro Santiago Rivera  
305 Calle Villamil, 1508  
San Juan, Puerto Rico 00907

**Centro Unido de Detallistas, Inc.**

Lcdo. Héctor Fuertes Romeu  
PMB 191 – PO Box 194000  
San Juan, Puerto Rico 00919-4000

**CEMEX de Puerto Rico, Inc.**

p/c Enrique A. García  
Lcda. Nydin M. Watlington  
PO Box 364487  
San Juan, Puerto Rico 00936-4487

**Oficina Estatal de Política Pública  
Energética**

p/c Ing. José G. Maeso González  
Lcdo. Edwin J. Quiñones Porrata  
P.O. Box 41314  
San Juan, Puerto Rico 00940

**Grupo Windmar**

p/c Lcdo. Marc. G. Roumain Prieto  
1702 Ave. Ponce de León, 2do Piso  
San Juan, Puerto Rico 000909

**Instituto de Competitividad y  
sostenibilidad Económica de  
Puerto Rico**

p/c Lcdo. Fernando E. Agrait  
701 Ave. Ponce de León  
Edif. Centro de Seguros, Suite 401  
San Juan, Puerto Rico 00907

**Asociación de Hospitales de Puerto Rico**

p/c Lcda. Marie Carmen Muntaner  
Rodríguez  
470 Ave. Cesar González  
San Juan, Puerto Rico 00918-2627



**Asociación de Industriales de  
Puerto Rico**

p/c Manuel Fernández Mejías  
2000 Carr. 8177, Suite 26-246  
Guaynabo, Puerto Rico 00966

Para que así conste firmo la presente en San Juan, Puerto Rico, hoy, 21 de octubre de 2016.

---

María del Mar Cintrón Alvarado  
Secretaria